



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ
18 ΜΑΡΤΙΟΥ 1986

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
26

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 63

Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις Οδηγιών και λήψη συμπληρωματικών μέτρων για την εφαρμογή Κανονισμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με την θέσπιση κοινών κανόνων για ορισμένους τύπους οδικών μεταφορών εμπορευμάτων μεταξύ των Κρατών μελών.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις : α) του άρθρου 4 του Ν. 1338/1983 (ΦΕΚ 34/Α/17.3.1983) «εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου», όπως το άρθρο αυτό αντικαταστάθηκε με την παράγραφο 4 του άρθρου 6 του Ν. 1440/1984 (ΦΕΚ 70/Α/21.5.1984) «Συμμετοχή της Ελλάδας στο κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού Εφοδιασμού «ΕΥΡΑΤΟΜ», β) της κοινής απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών ΔΟΝΣ/14233/2.8.1985 «Ανάθεση αρμοδιοτήτων Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών στον Υφυπουργό Μεταφορών και Επικοινωνιών» (ΦΕΚ 493/Β/12.8.1985) και γ) της κοινής απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας ΔΚ 20862/2.8.85 (ΦΕΚ 481/Β/2.8.85) «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στους Υφυπουργούς Εθνικής Οικονομίας».

2. Την 820/1985 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από πρόταση του Υπουργού Οικονομικών και των Υφυπουργών Εθνικής Οικονομίας και Μεταφορών και Επικοινωνιών, αποφασίζουμε :

Άρθρο 1.

Σκοπός του διατάγματος.

1. Το διάταγμα αυτό έχει σκοπό την προσαρμογή προς τις διατάξεις :

α) Της Πρώτης Οδηγίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας της 23 Ιουλίου 1962 «περί θεσπίσεως ορισμένων κοινών κανόνων για τις διεθνείς μεταφορές (οδικές μεταφορές εμπορευμάτων για λογαριασμό τρίτων), που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 001, σελίδα 28), όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες :

αα) 72/426/ΕΟΚ, της 19 Δεκεμβρίου 1972, περί τροποποίησης της πρώτης οδηγίας της 23ης Ιουλίου 1962 «περί θεσπίσεως κλπ», που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 001, σελίδα 214).

ββ) 74/149/ΕΟΚ, της 4ης Μαρτίου 1974, περί τροποποίησης της πρώτης οδηγίας «περί θεσπίσεως ορισμένων κοινών κανόνων κλπ», που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 001 σελίδα 229).

γγ) 77/158/ΕΟΚ, της 14 Φεβρουαρίου 1977, περί τροποποίησης της πρώτης οδηγίας «περί θεσπίσεως κοινών κανόνων κλπ», που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 002, σελίδα 21).

δδ) 78/175/ΕΟΚ, της 20ης Φεβρουαρίου 1978, περί τροποποίησης της πρώτης οδηγίας «περί θεσπίσεως κοινών κανόνων για ορισμένες οδικές μεταφορές εμπορευμάτων μεταξύ των Κρατών μελών», που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 002, σελίδα 62).

εε) 80/49/ΕΟΚ, της 20ης Δεκεμβρίου 1979, περί τροποποίησης της πρώτης οδηγίας «περί θεσπίσεως κοινών κανόνων κλπ», που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική Μεταφορών, τόμος 002, σελίδα 122) και

στστ) 82/50/ΕΟΚ, της 19ης Ιανουαρίου 1982, περί τροποποίησης της πρώτης οδηγίας του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1962 «περί θεσπίσεως κοινών κανόνων για ορισμένες κλπ», που δημοσιεύθηκε στην Ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (τόμος L 27 της 4 Φεβρουαρίου 1982, σελίδα 22).

β) Της οδηγίας 65/269/ΕΟΚ, της 13 Μαΐου 1965, «περί ενοποίησης ορισμένων κανόνων σχετικά με τις άδειες για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές μεταξύ των Κρατών-μελών», που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 001 σελίδα 35), όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες :

αα) 75/168/ΕΟΚ, της 25ης Ιουνίου 1970, περί τροποποίησης της οδηγίας 65/360/ΕΟΚ της 13ης Μαΐου 1965 "περί αναρρίθσεων ορισμένων και νέων σχετικών με τις άδειες κλπ", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1969, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 001, σελίδα 219) και

ββ) 83/512/ΕΟΚ, της 26ης Οκτωβρίου 1983, περί τροποποίησης της οδηγίας 65/360/ΕΟΚ "περί αναρρίθσεων ορισμένων και νέων σχετικών με τις άδειες για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές μεταξύ των κρατών μελών" καθώς και της παλαιάς οδηγίας των Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1962 "περί θεσπίσεως ορισμένων κανόνων κινήσεων κλπ", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (τόμος 1 332 της 29 Νοεμβρίου 1983, σελίδα 33).

γ) Της οδηγίας 75/130/ΕΟΚ, της 15 Φεβρουαρίου 1975 "περί θεσπίσεως κοινών κανόνων για ορισμένες συνδυασμένες: οδικές/αεροδρομικές μεταφορές εμπορευμάτων μεταξύ Κρατών μελών", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 001, σελίδα 245), όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες :

αα) 79/5/ΕΟΚ, της 19ης Δεκεμβρίου 1978, περί τροποποίησης της οδηγίας 75/130/ΕΟΚ "περί θεσπίσεως κοινών κανόνων για ορισμένες συνδυασμένες κλπ", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 002, σελίδα 94) και

ββ) 82/3/ΕΟΚ, της 21ης Δεκεμβρίου 1981, περί τροποποίησης της οδηγίας 75/130/ΕΟΚ "περί θεσπίσεως κοινών κανόνων για ορισμένες συνδυασμένες κλπ", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (τόμος 1 5 της 9ης Ιανουαρίου 1982, σελίδα 12) και

γγ) 82/503/ΕΟΚ, της 28ης Ιουλίου 1982 "περί τροποποίησης της οδηγίας 75/130/ΕΟΚ "περί θεσπίσεως κοινών κανόνων για ορισμένες συνδυασμένες κλπ", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (τόμος 1 247, της 23ης Αυγούστου 1982, σελίδα 6).

2. Επίσης το διάταγμα αυτό έχει σκοπό τη λήψη μέτρων για την εφαρμογή του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3164/1976 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1976 "περί κοινοτικής ποσοτώσεως για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές που εκτελούνται μεταξύ Κρατών μελών", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 002, σελίδα 6), όπως τροποποιήθηκε με τους κανονισμούς (ΕΟΚ), αριθ:

αα) 3024/1977 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1977 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3164/1976 "περί κοινοτικής ποσοτώσεως για τις οδικές", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31ης Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 002, σελίδα 52),

ββ) 2964/1979 του Συμβουλίου, της 20ης Δεκεμβρίου 1979, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3164/1976 "περί κοινοτικής ποσοτώσεως για τις οδικές εμπορευματικές κλπ", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31ης Δεκεμβρίου 1980, Κατηγορία 07 Πολιτική μεταφορών, τόμος 002, σελίδα 114).

γγ) 305/1981 του Συμβουλίου, της 20ης Ιανουαρίου 1981, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3164/1976 "περί κοινοτικής ποσοτώσεως για τις οδικές εμπορευματικές κλπ", που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (τόμος αριθ. L 34, της 6ης Φεβρουαρίου 1981, σελίδα 1) και

δδ) 3515/1982 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1982, "περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3164/1976 σχετικά με κοινοτική ποσόστωση για τις εμπορευματικές οδικές μεταφορές που πραγματοποιούνται μεταξύ των Κρατών μελών, καθώς και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2964/1979", που δημοσιεύθηκε στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (τόμος αριθ. L 369 της 29ης Δεκεμβρίου 1982, σελίδα 2).

Άρθρο 2

Μεταφορές που ελευθερώνονται από κάθε καθεστώς ποσοτώσεων και αδειών

1. Ελευθερώνονται από κάθε καθεστώς ποσοτώσεων και αδειών, για το τμήμα της διαδρομής που διανύεται μέσα στην ελληνική επικράτεια, οι παρακάτω διεθνείς οδικές εμπορευματικές μεταφορές για λογαριασμό τρίτων μεταξύ των κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εφόσον εκτελούνται από ή προς την ελληνική επικράτεια ή μέσω αυτής (transit) με οχήματα που έχουν απογραφεί στα κράτη αυτά :

α) Έκτακτες μεταφορές εμπορευμάτων από και προς αεροδρόμια σε περίπτωση εκτροπής των αεροπορικών γραμμών από τα δρομολόγια τους.

β) Μεταφορές αποσκευών με ρυμουλκούμενα συνδεδεμένα με τα οχήματα, που προορίζονται για τη μεταφορά επιβατών και μεταφορές αποσκευών με κάθε είδους οχήματα προς και από αεροδρόμια.

γ) Μεταφορές ταχυδρομείου.

δ) Μεταφορές οχημάτων, που έχουν υποστεί βλάβες ή που πρόκειται να επισκευασθούν.

ε) Μεταφορές απορριμμάτων και ακαθαρσιών.

στ) Μεταφορές πτωμάτων ζώων για εκδορά.

ζ) Μεταφορές μελισσών και ιχθυιδίων.

η) Μεταφορές νεκρών.

θ) Μεταφορές εμπορευμάτων με οχήματα, που το επιτρεπόμενο μέγιστο υλικό μικτό βάρος τους, μαζί με το βάρος του ρυμουλκούμενου, δεν υπερβαίνει τους έξι (6) τόνους ή το επιτρεπόμενο ωφέλιμο φορτίο τους, μαζί με το ωφέλιμο φορτίο του ρυμουλκούμενου, δεν υπερβαίνει τους τρεις και μισό (3,5) τόνους.

ι) Μεταφορές εμπορευμάτων με φορτηγά αυτοκίνητα ιδιωτικής χρήσης, εφόσον πληρούνται οι όροι του άρθρου 17 της απόφασης του Υφυπουργού Συνκοινωνιών 0.205/68/1/4-1-1983 (ΦΕΚ 220/Β/27-4-1983 "όροι και προϋποθέσεις για τη διενέργεια διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών".

ια) Μεταφορές των αναγκαίων ειδών ιατρικής περίθαλψης, για επείγουσα παροχή βοήθειας και κυρίως σε περιπτώσεις καταστροφών από φυσικά αίτια (θεομηνιών).

ιβ) Μεταφορές πολύτιμων εμπορευμάτων (όπως πολύτιμα μέταλλα), που εκτελούνται με ειδικά οχήματα, τα οποία συνοδεύονται από την αστυνομία ή από άλλες δυνάμεις ασφαλείας.

ιγ) Μεταφορές αντλλακτικών πλοίων και αεροπλάνων.

ιδ) Διαδρομή ενός οχήματος μεταφοράς εμπορευμάτων, χωρίς φορτίο, που προορίζεται να αντικαταστήσει ένα όχημα, που βγήκε εκτός λειτουργίας σε πρώτος μέλος άλλο από εκείνο, στο οποίο έχει απογραφεί καθώς και η συνέχιση της μεταφοράς από το υποκατάστατο όχημα με την άδεια, που είχε εκδοθεί για το εκτός λειτουργίας όχημα.

ιε) Μεταφορές αντικειμένων και έργων τέχνης, που πρόκειται να εκτεθούν ή πουληθούν.

ιστ) Έκτακτες μεταφορές αντικειμένων και υλικού, που προορίζονται αποκλειστικά για διαφήμιση ή πληροφόρηση.

ιζ) Μεταφορές υλικού, εξαρτημάτων και ζώων από ή προς χώρους θεατρικών, μουσικών, αθλητικών, κινηματογραφικών παραστάσεων ή παραστάσεων τσίρκου, εμποροπληνύσεων ή γιορτών καθώς και ραδιοφωνικών ηχογραφήσεων και κινηματογραφικών ή τηλεοπτικών λήψεων.

2. Επιτρέπεται, χωρίς άδειες διελύσεων, η διενέργεια των μεταφορών της προηγούμενης παραγράφου με φορτηγά αυτοκίνητα δημόσιας χρήσης από την Ελλάδα προς άλλα κράτη μέλη της ΕΟΚ (Βέλγιο, Δανία, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, Γαλλία, Ιρλανδία, Ιταλία, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες, Ηνωμένο Βασίλειο) και αντίστροφα ή μέσα στα άλλα κράτη μέλη της ΕΟΚ.

Άρθρο 3

Μεταφορές που ελευθερώνονται από κάθε καθεστώς ποσοτώσεων και υπάγονται μόνο σε καθεστώς αδειών

1. Ελευθερώνονται από κάθε καθεστώς ποσοτώσεων και αδειών, για το τμήμα της διαδρομής που διανύεται μέσα στην ελληνική επικράτεια, οι παρακάτω διεθνείς οδικές εμπορευματικές μεταφορές για λογαριασμό τρίτων μεταξύ των Κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, με οχήματα, που έχουν απογραφεί στα κράτη αυτά. Οι μεταφορές αυτές υπάγονται σε καθεστώς αδειών, χωρίς όμως ποσοτικούς περιορισμούς. Οι αποφορτίσεις επί των αιτήσεων προς έκδοση των αδειών αυτών λαμβάνονται εντός δημέρου από της υποβολής της αίτησης:

α) Μεταφορές προϊόντων, που προορίζονται για τον εφοδιασμό πλοίων και αεροπλάνων.

β) Μεταφορές ζώντων ζώων με ειδικά οχήματα, που έχουν κατασκευαστεί ή μό-

με διαρρυθμίζεται ειδικά, για τη μεταφορά ζώων ζώων και έχουν εγκριθεί να κυκλοφορούν σαν οχήματα αυτού του είδους, από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

2. Επίσης απαλλάσσονται από το καθεστώς ποσοτώσεων οι μετακινήσεις που πραγματοποιούνται από επιχειρήσεις που διαθέτουν ειδικό προσωπικό και υλικό για το σκοπό αυτό και είναι κάτοχοι άδειας σύμφωνα με το παράρτημα VI του παρόντος, εφόσον εκτελούνται από ή προς την ελληνική επικράτεια ή μέσω αυτής (transit) με οχήματα που έχουν απογραφεί στα κράτη μέλη. Η άδεια χορηγείται στις αντίστοιχες ελληνικές επιχειρήσεις, μετά από αίτησή τους, από την αρμόδια υπηρεσία του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών. Η άδεια αυτή:

α) Είναι:

αα) πολυμερής,

αβ) προσωπική και αμεταβίβαστη και

αγ) σύμφωνη με το υπόδειγμα του παραρτήματος VI του παρόντος.

β) Επιτρέπει την πραγματοποίηση οδικών μετακινήσεων μεταξύ των κρατών μελών και

γ) Ισχύει για ένα μόνο φορτηγό όχημα ή για συρμό οχημάτων.

Οι λεπτομέρειες χορήγησης και η διάρκεια ισχύος της παραπάνω άδειας καθορίζονται με απόφαση του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών.

Άρθρο 4

Απελευθέρωση συνδυασμένων μεταφορών

1. Οι συνδυασμένες εμπορευματικές μεταφορές οδού/σιδηροδρόμου μεταξύ Ελλάδας και άλλων κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ελευθερώνονται από κάθε καθεστώς ποσοτώσεων και αδειών.

2. Για την εφαρμογή αυτού του άρθρου νοούνται:

α) "Συνδυασμένες σιδηροδρομικές/οδικές μεταφορές" οι οδικές μεταφορές εμπορευμάτων μεταξύ κρατών μελών στις οποίες το φορτηγό, το ρυμουλκούμενο, το ημιρυμουλκούμενο (με ή χωρίς τον ελκυστήρα), το κινητό αμάξιμα και το κοντέινερ μήκους 20 ποδών και άνω μεταφέρονται δια σιδηροδρόμου από τον πλησιέστερο προς το σημείο φόρτωσης των εμπορευμάτων κατάλληλο σιδηροδρομικό σταθμό φόρτωσης έως τον πλησιέστερο προς το σημείο εκφόρτωσης των εμπορευμάτων κατάλληλο σιδηροδρομικό σταθμό εκφόρτωσης.

β) "Κινητό αμάξιμα", το μέρος του οδικού οχήματος που προορίζεται να φέρει το φορτίο και, το οποίο δύναται να αποσπαστεί και να επανασυνδεθεί στο όχημα.

3. Για κάθε μεταφορά του άρθρου αυτού, συντάσσεται ένα έγγραφο μεταφοράς, στο οποίο αναγράφονται:

α) το όνομα και η διεύθυνση του αποστολέα,

β) η φύση και το βάρος των εμπορευμάτων,

γ) ο τόπος και η ημερομηνία παραλαβής των εμπορευμάτων,

δ) ο τόπος παράδοσης των εμπορευμάτων.

ε) το δρομολόγιο, που θα ακολουθηθεί ή η απόσταση που θα διανυθεί, αν τα στοιχεία αυτά δικαιολογούν διαφορετικό κόμιστρο απ' αυτό που ισχύει,

στ) τα σημεία διέλευσης των συνόρων, όπου είναι αναγκαίο.

4. Το κατά την προηγούμενη παράγραφο έγγραφο συντάσσεται σε δύο (2) αντίγραφα και αριθμείται. Το ένα αντίγραφο συνοδεύει τα εμπορεύματα. Το άλλο φυλάσσεται από το μεταφορέα για δύο (2) χρόνια και ταξινομείται με αριθμητική σειρά. Σ' αυτό το αντίγραφο αναφέρονται τα πλήρη και τελικά έξοδα μεταφοράς, με οποιονδήποτε τρόπο και αν έχουν γίνει, κάθε άλλη επιβάρυνση ή έκπτωση και όλοι οι παράγοντες, που επηρεάζουν τα κόμιστρα και τους όρους μεταφοράς.

5. Υπεύθυνος για την κανονική σύνταξη των εγγράφων μεταφοράς είναι ο μεταφορέας.

6. Τα τέλη κυκλοφορίας που εφαρμόζονται στα οδικά οχήματα (φορτηγά, ελκυστήρες, ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα) τα οποία εκτελούν συνδυασμένες μεταφορές, μειώνονται κατ' αναλογία των διαδρομών, που τα οχήματα αυτά διανύουν οδοιπορικώς μέσα στα όρια και σύμφωνα με τους όρους και τις ειδικές ρυθμίσεις, που θα καθορισθούν με κοινή απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Μεταφορών και Επικοινωνιών.

Άρθρο 5

Κοινοτικές άδειες (άδειες ΕΟΚ)

1. Επιτρέπεται η διενέργεια οδικών εμπορευματικών μεταφορών προς, από ή μέσα από την Ελλάδα, με τη χρησιμοποίηση κοινοτικών αδειών κανονικής και βραχείας ισχύος, που εκδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικής παροχής.

2. Οι κοινοτικές άδειες παρέχουν στις ελληνικές επιχειρήσεις διενέργεια μεταφορών το δικαίωμα για τη διενέργεια οδικών επαγγελματικών (δημόσιων) μεταφορών εμπορευμάτων ή για την κυκλοφορία των φορτηγών οχημάτων χωρίς φορτίο:

α) Από την Ελλάδα προς άλλα κράτη μέλη της ΕΟΚ (Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Γαλλία, Γερμανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Ιταλία, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες, Ηνωμένο Βασίλειο) και αντίστροφα.

β) Μέσα από τα κράτη μέλη της ΕΟΚ (transit).

γ) Από οποιοδήποτε κράτος μέλος της ΕΟΚ προς οποιοδήποτε άλλο και αντίστροφα.

3. Οι κοινοτικές άδειες κανονικής διάρκειας είναι σύμφωνες με το υπόδειγμα του παραρτήματος I του παρόντος και ισχύουν μόνο για ένα (1) χρόνο.

4. Οι κοινοτικές άδειες βραχείας ισχύος είναι σύμφωνες με το υπόδειγμα του παραρτήματος IV του παρόντος και ισχύουν μόνο για ένα μήνα.

5. Για όλες τις κοινοτικές άδειες ισχύουν οι παρακάτω περιορισμοί:

α) Δεν παρέχουν δικαίωμα για τη διενέργεια οδικών εμπορευματικών μεταφορών μέσα στην επικράτεια των κρατών μελών της ΕΟΚ (μεταφορών, στις οποίες το σημείο φόρτωσης και εκφόρτωσης βρίσκονται μέσα στα ίδια κράτος μέλος).

β) Είναι προσωπικές (εκδίδονται στο όνομα του οδικού μεταφορέα) και αμεταβίβαστες.

γ) Ισχύουν (κάθε μία) για ένα (1) μόνο φορτηγό όχημα ή για συρμό οχημάτων (ρυμουλκός και ρυμουλκούμενο ή επικαθήμενο).

Άρθρο 6

Χορήγηση αδειών ΕΟΚ

1. Οι άδειες ΕΟΚ χορηγούνται, με ειδική για το σκοπό αυτό απόφαση του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών σε επιχειρήσεις άδειων μεταφορών, οι οποίες παρέχουν μεγαλύτερες εγγυήσεις για την πληρέστερη αξιοποίησή τους.

2. Μπορεί, προσωρινά ή και οριστικά, να μη χορηγούνται άδειες ΕΟΚ σε επιχειρήσεις διενέργειας μεταφορών, που σε προηγούμενο χρόνο, δεν τις αξιοποίησαν πλήρως ή περιορίστηκαν στη χρησιμοποίησή τους για τη διενέργεια διμερών μόνο μεταφορών, που δεν τις παρέλαβαν ή δεν τις παρέλαβαν έγκαιρα και που τις επείστρεψαν, πριν τελειώσει ο χρόνος, οδικολογία.

Άρθρο 7

Υποχρεώσεις κατόχων αδειών ΕΟΚ

Οι επιχειρήσεις μεταφορών, στις οποίες χορηγούνται κοινοτικές άδειες, υποχρεούνται:

α) Να τηρούν:

αα) πιστά τις διατάξεις των σχετικών κανονισμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του διατάγματος αυτού και

αβ) βιβλίο φύλλων έκθεσης (υπόδειγμα στο παράρτημα II του παρόντος) εφόσον γίνεται χρήση κοινοτικής άδειας κανονικής ισχύος και στο παράρτημα V επίσης του παρόντος εφόσον γίνεται χρήση κοινοτικής άδειας βραχείας ισχύος. Το βιβλίο αυτό έχει πενήντα (50) και δέκα (10) συνολικά φύλλα αντίστοιχα. Ο τρόπος χρησιμοποίησης και κανονικής συμπλήρωσης των φύλλων αυτών περιγράφεται στα παραρτήματα II και V του παρόντος.

β) Να μεμινούν, για να βρισκείται η κοινοτική άδεια στο όχημα, το οποίο χρησιμοποιείται στο συγκεκριμένο ταξίδι, μαζί με το βιβλίο δρομολογίων, ώστε να επιδεικνύεται σε κάθε ζήτηση του, στις αρμόδιες αρχές ελέγχου.

γ) Να υποβάλλουν, στην αρμόδια υπηρεσία του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών (Διεύθυνση Μεταφορών), τα φύλλα έκθεσης του βιβλίου, κανονικά και πλήρως συμπληρωμένα με όλα τα στοιχεία των μεταφορών που εκτελέστηκαν, μέσα σε ήκιστα πέντε (5) μέρες από το τέλος κάθε μήνα ("επί αποδείξει"), αν στέλνονται ταχυδρομικά.

Άρθρο 8

Συντηρητική επιτροπή

Είκοσας του υποδείγματος του παραρτήματος III του παρόντος αποστέλλεται στην

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μέσα σε τρεις (3) μήνες από το τέλος κάθε τριμήνου χρησιμοποίησης της κοινοτικής άδειας.

Άρθρο 9
Έλεγχοι - Κυρώσεις

1. Για παραβάσεις του παρόντος κατά τη διενέργεια διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών, διαπιστωμένες από ελέγχους τελωνειακών ή αστυνομικών οργάνων ή και υπαλλήλων των αρμοδίων υπηρεσιών του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 2 του Ν.1010/1980 (ΦΕΚ 30/Α/1980) "περί ουθμίσεως θεμάτων τινών διεθνών οδικών μεταφορών".

2. Ανεξάρτητα από την επιβολή ή μη άλλων κυρώσεων, με απόφαση του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών μπορεί να αφορούνται οι άδειες ΕΟΚ, εφόσον υποπύσσονται παραβάσεις του παρόντος κατά τη διενέργεια μεταφορών με τις άδειες αυτές ή κακή ή πλημμελής χρησιμοποίησή τους.

Άρθρο 10
Διατάξεις που καταργούνται

Καταργούνται τα άρθρα 1,2,3,4,5,6 και 7 της απόφασης του Υπουργού Συγκοινωνιών Φ.205/68/1/4-1-1983 (ΦΕΚ 220/Β/27-4-83) "όροι και προϋποθέσεις για τη διενέργεια διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών".

Άρθρο 11
Παραρτήματα

Προσαρτώνται στο διάταγμα αυτό, ως αναπόσπαστα μέρη αυτού, τα παραρτήματα Ι, ΙΙ, ΙΙΙ, ΙV, V και VI, που αναφέρονται στις διατάξεις της παρ.3 του άρθρου 3, των παρ.3 και 4 του άρθρου 5, στην περίπτωση α' (υποπερίπτωση ββ') του άρθρου 6 και στο άρθρο 8 και έχουν ως εξής :

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(α)

(Σκληρός, έγχρωμος χάρτης — διαστάσεων 15 X 21 εκ.)

(Πρώτη σελίδα της κοινοτικής άδειας)

(Συντάσσεται στην ή στις επίσημες γλώσσες του Κράτους μέλους, που εκδίδει την άδεια — ή μετάφραση στις άλλες επίσημες γλώσσες της Κοινότητας παρατίθεται στις σελίδες α) και στ))

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΤΩΝ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

(Ανάγλυφη σφραγίδα της
Επιτροπής των
Ευρωπαϊκών
Κοινοτήτων)

Ε

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΑΔΕΙΑ (Ε Αρ.Φ.)

για την οδική μεταφορά εμπορευμάτων για λογαριασμό τρίτων μεταξύ των Κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας

Διά της παρούσας άδειας επιτρέπεται εις

(2)

ή εκτέλεση οδικών εμπορευματικών μεταφορών για λογαριασμό τρίτων για όλες τις σχέσεις μεταφοράς μεταξύ των Κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, με μεμονωμένο όχημα ή με συνδυασμό συζευγμένων οχημάτων και ή κυκλοφορία χωρίς φορτίο των οχημάτων αυτών σε όλο το έδαφος της Κοινότητας.

Η παρούσα άδεια ισχύει από έως

Τόπος και ημερομηνία έκδοσεως(1)

(1) Λεβνή διακριτικά της χώρας :

Βέλγιο (Β), Γαλλία (Γ), Γερμανία (Δ), Γαλλία (Ε), Ιρλανδία (ΙΡΛ), Ιταλία (Ι), Λουξεμβούργο (Λ), Κάτω Χώρες (ΝΛ), Ηνωμένο Βασίλειο (GB).

(2) Όνοματεπώνυμο ή εταιρική επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του μεταφορέα.

(3) Υπογραφή και σφραγίδα της αρμοδίας αρχής ή του οργανισμού που εκδίδει την άδεια.

(β)

(δεύτερη σελίδα της κοινοτικής άδειας)

(Συντάσσεται στην ή στις επίσημες γλώσσες του Κράτους μέλους που εκδίδει την άδεια - η μετάφραση στις άλλες επίσημες γλώσσες της Κοινότητας παρατίθεται στις σελίδες γ) και δ))

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Η παρούσα άδεια επιτρέπει την εκτέλεση διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών για λογαριασμό τρίτων για όλες τις σχέσεις μεταφοράς μεταξύ των Κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, εκτός από τις μεταφορές για λογαριασμό τρίτων στο εσωτερικό της επικρατείας Κράτους μέλους.

Δέν ισχύει ούτε για μεταφορές μεταξύ Κράτους μέλους και τρίτης χώρας, ούτε στο έδαφος τρίτης χώρας σε περίπτωση μεταφοράς υπό διαμετακόμιση μέσω αυτής της τρίτης χώρας.

Είναι προσωπική και δέν μεταβιβάζεται σε τρίτο.

Δύναται να αφαιρεϊται από την αρμοδία αρχή του Κράτους μέλους που την εξέδωσε, ιδίως σε περίπτωση που η αρχή κρίνει ανεπαρκή τη χρησιμοποίησή της.

Δύναται να χρησιμοποιείται για ένα μόνον δχημα κάθε φορά ⁽¹⁾.

Πρέπει να εϋρίσκεται επί του όχηματος και να συνοδεύεται από βιβλιάριο φύλλων εκθέσεως των διεθνών μεταφορών, που εκτελούνται βάσει της άδειας αυτής.

Η άδεια και τό βιβλιάριο φύλλων εκθέσεως των διεθνών μεταφορών πρέπει να επιδεικνύονται μαζί, σε κάθε ζήτηση εκ μέρους υπαλλήλων που είναι επιφορτισμένοι με τόν έλεγχο.

Ο κάτοχος της άδειας υποχρεούται να τηρεί στην επικράτεια κάθε Κράτους μέλους, τις ισχύουσες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις στο Κράτος αυτό, ιδίως σε θέματα μεταφορών και κυκλοφορίας.

Η παρούσα άδεια επιστρέφεται στην αρμοδία αρχή ή οργανισμό που την εξέδωσε, εντός 15 ημερών από την ημερομηνία λήξεως της ισχύος της.

(1) 'Ός «δχημα» νοείται κάθε μεμονωμένο δχημα ή συνδυασμός συζευγμένων όχημάτων.

(γ) και (δ)

(Τρίτη και τετάρτη σελίδα της κοινοτικής άδειας)

(Μετάφραση στις άλλες επίσημες γλώσσες της Κοινότητας του κειμένου που αναφέρεται στην σελίδα β))

(ε) και (στ)

(Πέμπτη και έκτη σελίδα της κοινοτικής άδειας)

(Μετάφραση στις άλλες επίσημες γλώσσες της Κοινότητας του κειμένου που αναφέρεται στη σελίδα α))

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Η

(α)

(Διαστάσεις 30X21 εκ.)

(Πρώτη σελίδα του εξωφύλλου του βιβλιαρίου φύλλων έκθεσης)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Ε (1)

Βιβλιάριο αριθ.....

ΒΙΒΛΙΑΡΙΟ ΦΥΛΛΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ
ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΑΔΕΙΑΣ Αρ.Υ.

αριθ.....

Το παρόν βιβλιάριο ισχύει μέχρι (2)

..... (2)

(τόπος και ημερομηνία εκδόσεως)

(1) Διεθνή διακριτικά της χώρας :

Βέλγιο (Β), Δανία (ΔΚ), Όμοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (D), Γαλλία (F), Ιρλανδία (IRL),
Ιταλία (Ι), Λουξεμβούργο (L), Κάτω Χώρες (NL), Ηνωμένο Βασίλειο (ΟΒ).

(2) Τί διάρκεια της ισχύος δεν δύναται να υπερβεί την διάρκεια ισχύος της κοινοτικής άδειας.

(3) Σφραγίδα της αρμόδιας αρχής ή του οργανισμού που εκδίδει το βιβλιάριο.

(β)

(Όπισθα όψη της πρώτης σελίδος του εξωφύλλου του βιβλιαρίου φύλλων έκθεσης)

1. (Μεταφράσεις του κειμένου που αναφέρεται στην προσθα όψη στις άλλες επίσημες γλώσσες της Κοι-
νότητας.)

2. (Συντάσσεται στην ή στις επίσημες γλώσσες του Κράτους μέλους που εκδίδει το βιβλιάριο.)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- Το παρόν βιβλιάριο περιέχει 50 φύλλα τα όποια δύνανται να αποσπώνται, αριθμημένα από το 1 έως το 50, στα όποια πρέπει να αναγράφονται λεπτομερώς κατά την φόρτωσή τους επί των οχημάτων, όλα τα εμπορεύματα που μεταφέρονται βάσει της κοινοτικής άδειας στην όποια αναφέρονται. Κάθε βιβλιάριο φέρει αριθμό, ο όποιος επαναλαμβάνεται σε κάθε φύλλο του.
- Ο μεταφορέας είναι υπεύθυνος για την κανονική συνταξη των εκθέσεων για τις διεθνείς μεταφορές.
- Το βιβλιάριο πρέπει να συνοδεύει την κοινοτική άδεια στην όποια αναφέρεται και να εδρiscεται επί του οχήματος του όποιου οι μετακινήσεις με ή χωρίς φορτίο πραγματοποιούνται βάσει της εν λόγω άδειας. Πρέπει να επιδεικνύεται σε κάθε ζήτηση εκ μέρους υπαλλήλου επιφορτισμένου με τον έλεγχο.
- Τα φύλλα εκθέσεως πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την σειρά αριθμώσεώς τους και οι έγ-
γραφές πρέπει να τηρούν τη χρονολογική σειρά των διαδοχικών φορτώσεων.
- Κάθε στήλη του φύλλου εκθέσεως πρέπει να συμπληρώνεται κατά τρόπο ακριβή και ευανάγνωστο, με ανεξίτηλα γράμματα.
- Τα χρησιμοποιημένα φύλλα εκθέσεως πρέπει να διαβιβάζονται στην αρμόδια αρχή ή οργανισμό του Κράτους μέλους που εξέδωσε το παρόν βιβλιάριο, το αργότερο 15 ημέρες μετά τη λήξη του μηνός που αφορά η έκθεση. Σε περίπτωση που μεταφορά εκτείνεται σε δύο περιόδους καταγραφής ή ημερομηνία φορτώσεως καθορίζει την περίοδο την όποια πρέπει να αφορά η έκθεση (π.χ. η μεταφορά εμπορεύμα-
τος που φορτώθηκε στο τέλος Ιανουαρίου και εκφορτώθηκε στις αρχές Φεβρουαρίου πρέπει να περι-
λαμβάνεται στην έκθεση του Ιανουαρίου).
- Όσον αφορά τη διέλευση συνόρων πρέπει να τίθεται η σφραγίδα της τελωνειακής αρχής μόνο κιτά
την είσοδο στη χώρα εντός της όποιας τερματίζεται ή διαδρομή.

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ)

(γ)

(Προσβία δψη του παρεμφαλλομένου φύλλου που προηγουται τών 50 φύλλων, τά όποια δύνανται γά άλλο επώνται.)

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Οί πληροφορίες που πρέπει γά αναγράφονται στή ακόλουθα φύλλα άφορούν όλα τά έμπορεύματα που μεταφέρονται βάσει της κοινοτικής άδείας, στήν όποία αναφέρεται τό παρόν βιβλιάριο.

Γιά κάθε άποστολή έμπορευμάτων συμπληρώνεται μία σειρά του φύλλου.

- στή στήλη 2 αναγράφονται οι πληροφορίες που ζητούνται από τό Κράτος μέλος που εκδίδει τό βιβλιάριο.
- στή στήλη 3 αναγράφεται ή ήμέρα (01. 02.....31) του μηνός κατά τήν διάρκεια του όποιου τό δχημα αναχώρησε μέ φορτίο και ή όποία υπάρχει στό επάνω μέρος του φύλλου.
- στή στήλη 4 αναγράφεται ό τόπος και, αν παρίσταται ανάγκη σαφούς προσδιορισμού, τό διαμερίσμα, ό νομός, ή έπαρχία κλπ.
- στή στήλη 5 χρησιμοποιούνται τά ακόλουθα διεθνή διακριτικά :
- | | |
|--|-----|
| Βέλγιο : | B |
| Δανία : | DK |
| Όμοσπονδική Δημοκρατία της Γερμανίας : | D |
| Γαλλία : | F |
| Όρλανδία : | IRL |
| Όταλία : | I |
| Λουξεμβούργο : | L |
| Κάτω Χώρες : | NL |
| Όνωμένο Βασίλειο : | GB |
- στίς στήλες 6 και 7 ότι και στίς στήλες 4 και 5,
- στή στήλη 8 αναγράφεται ή άπόσταση που διανύθηκε από τόν τόπο φορτώσεως έως τόν τόπο έκφορτώσεως των έμπορευμάτων,
- στή στήλη 9 αναγράφεται τό βάρος του φορτίου σέ τόνους, μέ ένα δεκαδικό ψηφιο (π.χ. 10,0 τόνος), κατά τόν ίδιο τρόπο όπως και στην τελωνειακή διασάφηση· δέν λαμβάνεται υπόψη τό βάρος των έμπορευματοκιβωτίων ή παλλετών,
- στή στήλη 10 αναγράφεται όσο τό δυνατό ακριβέστερα, ή φύση των έμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο φορτίο,
- στή στήλη 11 ή στήλη 11 προορίζεται γιά ύπηρεσιακή χρήση.

Ό όπίσθια δψη κάθε φύλλου προορίζεται γιά τη θέση της σφραγίδος του τελευταίου μεθωριακού τελωνείου από τό όποιο διέρχεται κάθε αναφερόμενο στην προσβία δψη φορτίο έμπορευμάτων, πρό της έκφορτώσεώς του.

(δ)

Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του μεταφορέα

Μήνας/Έτος

Αριθ. άδειας

Αριθ. διδ/ταρίων

Αριθ. φύλλου

ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

Α/Α των φορτίμων	Ημερομηνία αναχώρησης	Τόπος φορτώσεως		Τόπος εκφορτώσεως		Απόσταση (χ/μ)	Βάρος αὐτοκινήτου	Είδος των εμπορευμάτων	Κωδικός άρθρου
		τοπότητα	χώρα	τοπότητα	χώρα				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									

Σημ.: Για κάθε φορτίο εμπορευμάτων ή οχημάτων του τελεωνείου πρέπει να τίθεται στην αντίστοιχη θέση της διαθεσίμης άδειας του παρόντος φύλλου.

(F)

(Όποιότι όψη κάθε φύλλου πού δύναται νά αποσπáται)

Σφραγίδα τού τελευταίου μεθοριακού τελωνείου

1	4	7
2	5	8
3	6	9

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Μεταφορά που εκτελέστηκε κατά (περίοδος)
 (Έτος) βάσει κοινοτικής οδηγίας μεταφοράς που εκδό-
 θηκε από (διεθνή διακριτικά της χώρας)

Διεθνή διακριτικά της χώρας		Αριθμός	
φορτώσεως	έκφορτώσεως	Μεταφερθέντων τόνων	τονοχλιομέτρων
B	DK D F IRL I L NL GB		
DK	B D F IRL I L NL GB		
D κλπ.	B DK F κλπ.		
Σύνολο			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

(Υπόδειγμα εντύπου κοινοτικής άδειας βραχείας ισχύος)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

(Υπόδειγμα εντύπου κοινοτικής άδειας βραχείας ισχύος)

(Χρωματιστό σκληρό χαρτί - Διαστάσεις 15x21 εκ.)

(πρώτη σελίδα κοινοτικής άδειας βραχείας ισχύος)

ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΒΡΑΧΕΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ(*Ανάγλυφη σφραγίδα
της Επιτροπής των
Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)Ε. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΑΔΕΙΑ⁽¹⁾ αριθ. _____ / I (Έως 12)γιά την οδική μεταφορά εμπορευμάτων για λογαριασμό τρίτων μεταξύ των Κρατών μελών της Ευρωπαϊκής
Οικονομικής ΚοινότηταςΔιά της παρούσης άδειας επιτρέπεται είς⁽²⁾ _____ή εκτέλεση οδικών εμπορευματικών μεταφορών για λογαριασμό τρίτων για κάθε σχέση μεταφοράς μεταξύ
των Κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας με μεμονωμένο όχημα ή με συνδυασμό συ-
ζευγμένων οχημάτων και ή κυκλοφορία των οχημάτων αυτών σέ όλο το έδαφος της Κοινότητας.(Εγχρωμη
λωρίδα)

*Η παρούσα άδεια ισχύει για 30 ημέρες από

_____ μέχρι _____

τόπος και ημερομηνία έκδοσεως _____

(Εγχρωμη λωρίδα)

⁽³⁾(1) Διεθνή διακριτικά της χώρας : Βέλγιο (Β), Δανία (ΔΚ), Γερμανία (Δ), Γαλλία (Γ), Ιρλανδία (ΙRL), Ιταλία (Ι), Λουξεμβούργο (Λ),
Κάτω Χώρες (NL), Ηνωμένο Βασίλειο (GB).

(2) Όνομα ή εταιρική επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του μεταφορέα

(3) Υπογραφή και σφραγίδα της αρμόδιας αρχής ή του οργανισμού που εκδίδει την άδεια.

(B)

(δεύτερη σελίδα της κοινοτικής άδειας μικρής χρονικής ισχύος)

(Συντάσσεται στην ή στις επίσημες γλώσσες του Κράτους μέλους που εκδίδει την άδεια - η μετάφραση
στις άλλες επίσημες γλώσσες της Κοινότητας παρατίθεται στις σελίδες (γ) και (δ)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

*Η παρούσα άδεια επιτρέπει την εκτέλεση διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών για λογαριασμό τρί-
των για κάθε σχέση μεταφοράς μεταξύ των Κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,
εκτός από τις μεταφορές για λογαριασμό τρίτων στο εσωτερικό της επικρατείας Κράτους μέλους.

Λέν ισχύει γιά μεταφορές μεταξύ Κράτους μέλους και τρίτης χώρας, ούτε στό έδαφος τρίτης χώρας, ούτε στό έδαφος τρίτης χώρας σέ περίπτωση μεταφοράς υπό διαμετακόμηση μέσω αυτής τής τρίτης χώρας.

Είναι προσωπική και δέν μεταβιβάζεται σέ τρίτο.

Δύναται νά αφαιρεΐται από τήν αρμόδια αρχή του Κράτους μέλους πού τήν εξέδωσε, ιδίως σέ περίπτωση πού ή αρχή αυτή κρίνει ανεπαρκή τήν χρησιμοποίησή της.

Δύναται νά χρησιμοποιείται γιά ένα μόνο όχημα κάθε φορά⁽¹⁾.

Πρέπει νά εϋρίσκεται επί του οχήματος και νά συνοδεύεται από βιβλιάριο φύλλων εκθέσεως τών διεθνών μεταφορών, πού εκτελούνται βάσει τής άδειας αυτής.

Ή άδεια και τό βιβλιάριο φύλλων εκθέσεως τών διεθνών μεταφορών πρέπει νά επιδεικνύονται μαζί σέ κάθε ζήτηση εκ μέρους ύπαλλήλων πού είναι επιφορτισμένοι μέ τόν έλεγχο.

Ή κάτοχος τής άδειας ύποχρεούται νά τηρεί στήν επικράτεια κάθε Κράτους μέλους, τίς ισχύουσες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις στό Κράτος αυτό, ιδίως σέ θέματα μεταφορών και κυκλοφορίας.

Ή παρούσα άδεια επιστρέφεται στήν αρμόδια αρχή ή οργανισμό πού τήν εξέδωσε, εντός 2 ήμερών από τήν ημερομηνία λήξεως τής ισχύος της.

(¹) Τίς «όχημα», νοείται ένα μεμονωμένο όχημα ή συνδυασμός συζευγμένων οχημάτων.

(Τρίτη και τέταρτη σελίδα της κοινοτικής άδειας βραχείας ισχύος)

(Δίνεται σε μετάφραση στις άλλες επίσημες γλώσσες της κοινότητας το κείμενο που αναφέρεται στην δεύτερη σελίδα της άδειας)

(Πέμπτη και έκτη σελίδα της κοινοτικής άδειας βραχείας ισχύος)

(Δίνεται σε μετάφραση στις άλλες επίσημες γλώσσες της κοινότητας το κείμενο που αναφέρεται στην πρώτη σελίδα της άδειας)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Υπόδειγμα βιβλιαρίου φύλλων εκθέσεων
(Διαστάσεις 30x21 εκ.)
(χρωματιστό χαρτί)

(Πρώτη σελίδα του εξωφύλλου του βιβλιαρίου φύλλων εκθέσεων)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ε:

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
Βιβλιάριο αριθ.

**ΒΙΒΛΙΑΡΙΟ ΦΥΛΛΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΠΟΥ
ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΒΡΑΧΕΙΑΣ ΙΣΧΥΟΣ**
Αριθ.

Το παρόν βιβλιάριο ισχύει μέχρι τις (2)

..... (3)
(Τόπος και ημερομηνία εκδόσεως)

(¹) Διεθνή διακριτικά χώρας:
Βέλγιο (B), Γαλλία (F), Γερμανία (D), Δανία (DK), Ελλάδα (E), Ηνωμένο Βασίλειο (GB), Ιρλανδία (IRL),
Ιταλία (I), Κάτω Χώρες (NL), Λουξεμβούργο (L).

(²) Η διάρκεια ισχύος δέν δύναται να υπερβεί τη διάρκεια ισχύος της κοινοτικής άδειας.

(³) Σφραγίδα της αρμοδίας αρχής ή του οργανισμού που εκδίδει το βιβλιάριο.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Το παρόν βιβλιário περιέχει 10 φύλλα, αριθμημένα από το 1 έως το 10, τα οποία δύνανται να αποσπώνται και στα οποία πρέπει να μνημονεύονται, κατά τη φόρτωση στα οχήματα, όλα τα εμπορεύματα που μεταφέρονται βάσει της κοινοτικής άδειας στην οποία αναφέρονται. Κάθε βιβλιário φέρει αριθμό ο οποίος επαναλαμβάνεται σε κάθε φύλλο.
2. Ο μεταφορέας είναι υπεύθυνος για την κανονική σύνταξη των εκθέσεων για τις διεθνείς μεταφορές.
3. Το βιβλιário πρέπει να συνοδεύει την κοινοτική άδεια, στην οποία αναφέρεται, και να ευρίσκεται στο όχημα του οποίου οι μετακινήσεις με ή χωρίς φορτίο εκτελούνται βάσει της εν λόγω άδειας. Πρέπει να επιδεικνύεται σε κάθε ζήτηση εκ μέρους υπαλλήλου επιφορτισμένου με τον έλεγχο.
4. Τα φύλλα εκθέσεως πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τη σειρά αριθμήσεώς τους και οι εγγραφές πρέπει να τηρούν τη χρονολογική σειρά των διαδοχικών φορτώσεων.
5. Κάθε στήλη του φύλλου εκθέσεως πρέπει να συμπληρώνεται κατά τρόπο ακριβή και ευανάγνωστο με κεφαλαία και ανεξίτηλα γράμματα.
6. Τα χρησιμοποιημένα φύλλα εκθέσεως πρέπει να διαβιβάζονται στην αρμόδια αρχή ή οργανισμό του Κράτους μέλους που εξέδωσε το παρόν βιβλιário, το αργότερο 15 ημέρες μετά τη λήξη του μηνός που αφορά η έκθεση. Σε περίπτωση που μεταφορά εκτείνεται σε δύο περιόδους καταγραφής, η ημερομηνία, κατά την οποία έγινε η φόρτωση, καθορίζει την περίοδο στην οποία πρέπει να περιλαμβάνεται η έκθεση (π.χ. η μεταφορά εμπορεύματος, που φορτώθηκε στο τέλος του Ιανουαρίου και εκφορτώθηκε στις αρχές του Φεβρουαρίου, πρέπει να περιλαμβάνεται στις εκθέσεις του Ιανουαρίου).
7. Οσον αφορά τη διέλευση των συνόρων, πρέπει να τίθεται η σφραγίδα της τελωνειακής αρχής μόνο κατά την είσοδο στη χώρα εντός της οποίας τερματίζεται η διαδρομή.

(γ)

(Εμπρόσθια όψη της παρεμβαλλόμενης σελίδας που προηγείται των 10 αποσπώμενων φύλλων)

(Συντάσσεται στην ή στις επίσημες γλώσσες του Κράτους μέλους που εκδίδει το βιβλιário)

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Οι ενδείξεις που πρέπει να σημειωθούν στα ακόλουθα φύλλα αφορούν όλα τα εμπορεύματα που μεταφέρονται βάσει της κοινοτικής άδειας στην οποία αναφέρεται το παρόν βιβλιário.

Για κάθε παρτίδα εμπορευμάτων που φορτώνεται, πρέπει να συμπληρώνεται μία γραμμή του φύλλου.

- Στήλη 2 Άναφορά, κατά περίπτωση, πληροφορίας που ζητεί το Κράτος μέλος που εκδίδει το βιβλιário.
- Στήλη 3 Ημέρα (01, 02, ... 31) του μήνα που αναφέρεται στην επικεφαλίδα του φύλλου, κατά τη διάρκεια του οποίου έλαβε χώρα η απόστολή του φορτίου.
- Στήλη 4 Όνομασία του τόπου, και εν ανάγκη του διαμερίσματος, της επαρχίας, του land κ.λπ. που επιτρέπει τον προσδιορισμό του τόπου.
- Στήλη 5 Νά χρησιμοποιηθούν τα ακόλουθα διεθνή διακριτικά σημεία:
- | | | | |
|-----------|----|-------------------|-----|
| Βέλγιο: | B | Ηνωμένο Βασίλειο: | GB |
| Γαλλία: | F | Ιρλανδία: | IRL |
| Γερμανία: | D | Ιταλία: | I |
| Δανία: | DK | Κάτω Χώρες: | NL |
| Ελλάς: | GR | Λουξεμβούργο: | L |
- Στήλες 6 και 7 Όμοια με τις στήλες 4 και 5.
- Στήλη 8 Διανυθείσα απόσταση μεταξύ του τόπου φορτώσεως του φορτίου και του τόπου εκφορτώσεως.
- Στήλη 9 Βάρος σε τόνους με ένα δεκαδικό ψηφίο (π.χ. 10,0 τόνοι), το βάρος του φορτίου κατά τρόπο όμοιο με την τελωνειακή διασάφηση. Δεν λαμβάνεται υπόψη το βάρος των εμπορευματοκιβωτίων ή των παλετών.
- Στήλη 10 Άναφορά, όσο το δυνατόν ακριβέστερη, του είδους των εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο φορτίο.
- Στήλη 11 Στήλη για διοικητική χρήση.

Η όπισθια όψη κάθε φύλλου προορίζεται για την επίθεση της σφραγίδας του τελευταίου μεθωριακού τελωνείου από της εκφορτώσεως κάθε φορτίου εμπορευμάτων που αναφέρεται στην εμπρόσθια όψη.

(δ)

Όνομα και διεύθυνση του μεταφορέα

Μήνας/Έτος

Αριθμός άδειας

Αριθμός διδ.αφ.ίου

Αριθμός φύλλου

ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

Α/Α των αριθμ.ών	2	3	Τόπος φορτοφόρτης		Τόπος αποφόρτισης		Απόσταση (km)	Βάρος (... t)	Είδος του εμπορεύματος	Κωδικός
			Τόπος	Χώρα	Τόπος	Χώρα				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										

Σημ.: Για κάθε φορτίο εμπορευμάτων ή σφραγίδα του τελωνείου πρέπει να τίθεται στον αντίστοιχο χώρο στην οπίσθια όψη του παρόντος φύλλου.

(ε)

(Όπισθια δψη κάθε αποσπώμενου φύλλου)

Σφραγίδα του τελευταίου τελωνείου

1	2	3
4	5	6
7	8	9

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΑΔΕΙΑΣ
ΓΙΑ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΙΣ(Λευκό έντυπο - πρόσθια όψη)
(Διαστάσεις 15 x 21 cm)

(Συντάσσεται στις επτά επίσημες γλώσσες της Κοινότητας)

Ε	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
---	---

Περίοδος ισχύος της άδειας

Άδεια αριθ.
για τις διεθνείς μετακομίσεις

Η παρούσα άδεια επιτρέπει στον/στην

(Όνομα ή εμπορική επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του μεταφορέα)

να πραγματοποιεί διεθνείς μετακομίσεις, σε διαδρομές μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, με μεμονωμένο όχημα ή με συνδυασμό συζευγμένων οχημάτων, καθώς και να κινεί τα ανωτέρω οχήματα χωρίς φορτίο σε ολόκληρο το έδαφος της Κοινότητας.

Η παρούσα άδεια ισχύει από τις

έως τις

Εξεδόθη στ στ

(Υπογραφή και σφραγίδα Υπουργείου)

(Λευκό έντυπο - οπισθία όψη)

Γενικοί όροι

Η παρούσα άδεια πρέπει να ευρίσκεται επί του οχήματος και να επιδεικνύεται σε κάθε ζήτηση από τους υπαλλήλους που είναι επιφορτισμένοι με τον έλεγχο.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση μόνο διεθνών οδικών μετακομίσεων. Δεν ισχύει για τις εσωτερικές μεταφορές.

Δεν μεταβιβάζεται σε τρίτους.

Ο μεταφορέας είναι υποχρεωμένος να συμμορφώνεται, στο έδαφος κάθε κράτους μέλους, με τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που ισχύουν στο κράτος αυτό και, ιδίως, με αυτές που αφορούν τις μεταφορές και την κυκλοφορία.

Άρθρο 12.

Ισχύς.

Η ισχύς του διατάγματος αυτού, αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υφυπουργό Μεταφορών και Επικοινωνιών αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 3 Μαρτίου 1986.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΓΙΑΝΝΟΣ ΜΑΝΑΝΤΩΝΙΟΥ**ΔΗΜ. ΤΣΟΒΟΛΑΣ**

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ & ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΡΟΥΣΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ